



---

# Allgemeine Nutzungsbedingungen für die kostenfreie Nutzung des MAN MANTED® Portals

## 1. Allgemeines – Geltung

- 1.1 Die nachfolgenden Allgemeinen Nutzungsbedingungen für das MANTED® Portal (im Folgenden „Portal“ genannt) der MAN Truck & Bus Aktiengesellschaft (im Folgenden „MAN“ genannt) gelten ausschließlich für alle gegenwärtigen und zukünftigen Geschäftsbeziehungen in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung, bei denen MAN technische Informationen wie z.B. 2D-Zeichnungen, 3D-Modelle, Daten, Umbaudokumente etc., (im Folgenden als „Dokumente und Informationen“ bezeichnet), zum Download bereitstellt. Der Nutzer ist verpflichtet, die bereitgestellten Dokumente und Informationen zu prüfen, bevor er diese – in welcher Art auch immer – verwendet.
- 1.2 *Unternehmer* im Sinne der Geschäftsbedingungen sind natürliche oder juristische Personen oder rechtsfähige Personengesellschaften, mit denen in Geschäftsbeziehung getreten wird, die hierbei in Ausübung einer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit handeln.
- 1.3 *Verbraucher* im Sinne der Geschäftsbedingungen sind natürliche Personen, mit denen in Geschäftsbeziehungen getreten wird, ohne dass diesen hierbei eine gewerbliche oder selbstständige berufliche Tätigkeit zugerechnet werden kann.
- 1.4 *Nutzer* im Sinne der Geschäftsbedingungen sind sowohl Unternehmer als auch Verbraucher.
- 1.5 Dem Nutzer ist bekannt, dass die zur Verfügung gestellten Dokumente und Informationen jeweils nur für einen bestimmten MAN LKW-, Bus- oder Motor-Typ und Ausstattung gelten. Für neue oder andere LKW-, Bus- oder Motor-Typen sind daher die jeweils einschlägigen Dokumente und Informationen zu benutzen.
- 1.6 Für die Nutzung des Portals erhält der Nutzer ein persönliches Passwort. Eine Weitergabe dieses Passwortes an Dritte ist nicht gestattet. Der Nutzer verpflichtet sich, sein Passwort stets geheim zu halten. Der Nutzer ist für jeglichen Missbrauch seines Passwortes verantwortlich, unter anderem dann, wenn Dritte das Portal unter Verwendung seines Passwortes benutzen. Hierbei würden den Nutzer die gleichen Pflichten wie bei eigener Nutzung treffen.
- 1.7 Der Nutzer ist verpflichtet, seine Daten bei der Registrierung richtig und vollständig auszufüllen. Der Nutzer hat sein persönliches Profil im Portal aktuell zu halten. Alle Änderungen bezüglich seines Namens, seiner Firmenbezeichnung und Gesellschaftsform, seines Geschäftssitzes und ähnliche für das Vertragsverhältnis wesentliche Umstände müssen von dem Nutzer selbst aktualisiert werden. MAN übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus falschen Angaben des Nutzers hierzu ergeben.
- 1.8 MAN behält sich das Recht vor, den Zugang/Download des Nutzers zu sperren bzw. aus dem Portal zu löschen, wenn dieser gegen diese AGB verstößt. Ebenso behält MAN sich aus Sicherheitsgründen das Recht vor, den Zugang des Nutzers zum Portal zu löschen, wenn der Nutzer sich mehr als 18 Monate nicht zum Portal eingeloggt hat.
- 1.9 Das Portal kann Links zu Seiten Dritter beinhalten. MAN hat sich zum Zeitpunkt der Linksetzung davon überzeugt, dass die darin verknüpften Seiten frei von illegalen Inhalten waren. MAN hat jedoch keinerlei Einfluss, auf Inhalte verknüpfter Seiten und kann diese nicht fortlaufend kontrollieren. Die MAN übernimmt keinerlei Verantwortung für deren Inhalte.
- 1.10 MAN behält sich vor, die Inhalte des Portals sowie der Dokumentation und Funktionalitäten der Anwendungen jederzeit zu erweitern, zu kürzen oder in anderer Art zu verändern.

Dokumente und Informationen, die über das Portal bezogen werden können, werden von MAN sorgfältig zusammengestellt und regelmäßig aktualisiert. Über Aktualisierungen bereits vom Nutzer bezogener Dokumente und Informationen muss sich der Nutzer selbst informieren.

- 1.11 MAN behält sich das Recht vor, diese Nutzungsbedingungen mit Wirkung für die Zukunft jederzeit zu ändern oder zu ergänzen. Die Änderungen werden dem Nutzer vor der beabsichtigten Änderung unter Angabe des Wirksamwerdens in Textform mitgeteilt. Die Vertragsänderung gilt als vom Nutzer genehmigt, wenn der Nutzer nicht innerhalb von sechs Wochen nach deren Erhalt der Änderungsmitteilung in Textform widerspricht. Auf diese Folge wird MAN in der Änderungsmitteilung gesondert hinweisen. Der Widerspruch ist an die in der Änderungsmitteilung genannte Adresse oder die unter 1.12 genannte Adresse zu richten. Widerspricht der Nutzer der Änderung der Nutzungsbedingungen nicht, wird MAN die Nutzungsbedingungen in der geänderten Fassung dem Vertrag zugrunde legen. Für den Fall, dass der Nutzer einer solchen Änderung der Nutzungsbedingungen widerspricht, behält sich MAN das Recht zur Kündigung vor. MAN wird Änderungen nur aus triftigen Gründen durchführen, insbesondere aufgrund neuer technischer Entwicklungen, Änderungen der Rechtsprechung oder sonstiger gleichwertiger Gründe. Wird durch die Änderung das vertragliche Gleichgewicht erheblich gestört, so unterbleibt die Änderung. Die jeweils aktuelle Version der Nutzungsbedingungen ist im Internet unter [www.manted.de](http://www.manted.de) hinterlegt.

- 1.12 Bei Fragen zum Portal kann sich der Nutzer an folgende Abteilung wenden:

MAN Truck & Bus AG,  
Abt. SMTSE,  
Dachauer Str. 667,  
80995 München

Telefax: + 49 (0)89 1580 4264,  
E-Mail: [info.manted@man.eu](mailto:info.manted@man.eu)

## **2. Nutzungsverhältnis**

- 2.1 Das Angebot zur Nutzung ist freibleibend. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.
- 2.2 Mit seiner Registrierung erklärt der Nutzer, die Onlinedienste nach Maßgabe dieser Bedingungen nutzen zu wollen.
- 2.3 Der Nutzer kann seine Anmeldedaten jederzeit ändern oder löschen. Die Löschung des Nutzerkontos muß vom Nutzer schriftlich per E-Mail oder Fax bei der unter Punkt 1.12 genannten Adresse beantragt werden.
- 2.4 MAN wird den Nutzer über den Zugang der Registrierung in Kenntnis setzen.

## **3. Verfügbarkeit von Dokumenten und Informationen**

- 3.1 Ausfälle des Servers können dazu führen, dass Dokumente und Informationen zeitweise nicht abrufbar sind. Eine Veräußerung von Dokumenten und Informationen und Inhalten des Portals ist nur nach vorheriger Genehmigung der MAN gestattet. Der Nutzer hat sich diesbezüglich mit der Abteilung SMTSE der MAN (Dachauer Str. 667, 80995 München) in Verbindung zu setzen. Nutzungsrechte an Software der MAN bestehen nur für den Eigengebrauch des Nutzers und dürfen nicht auf Dritte übertragen werden.
- 3.2 Störungen können sich aus Gründen höherer Gewalt einschließlich Streiks, Aussperrungen und behördlicher Anordnungen ergeben sowie aufgrund technischer und sonstiger Maßnahmen, die an den Anlagen von MAN oder der Netzbetreiber für einen ordnungsgemäßen Ablauf oder eine Verbesserung der Dienste erforderlich sind (z.B. Wartung, Reparatur, systembedingte Software-Updates, Erweiterungen). Sie können sich

auch aus kurzzeitigen Kapazitätsengpässen durch Belastungsspitzen der Dienste oder aus Störungen im Bereich von Telekommunikationsanlagen Dritter ergeben. Ersatz von Schäden die aufgrund einer verzögerten Belieferung ergeben können ist ausgeschlossen.

#### **4. Datenschutz, Vertraulichkeit**

Es gelten die rechtlichen Hinweise/Datenschutzbestimmungen der MAN Truck & Bus AG in ihrer zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Fassung.

#### **5. Urheberrecht**

5.1 Alle Urheberrechte bleiben vorbehalten.

5.2 MAN behält sich alle Veröffentlichungs-, Vervielfältigungs-, Bearbeitungs- und Verwertungsrechte an den Inhalten der gelieferten Software sowie an dem mitgelieferten Programm und der Dokumentation ausdrücklich vor.

5.3 MAN gewährt dem Nutzer keine Lizenz und auch kein sonstiges Recht an Schutzrechten. Der Nutzer verpflichtet sich, eine urheberrechtswidrige Nutzung des Portals zu unterlassen. Die zur Verfügung gestellten Dokumente und Informationen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen vom Nutzer ausschließlich zu Zwecken seiner Tätigkeit als An,- Auf- und Umbauer für MAN-Fahrzeuge benutzt werden; eine Weiterveröffentlichung im Namen des Nutzers oder eine Weitergabe an Dritte ist untersagt. Im Übrigen ist dem Nutzer jede darüber hinaus gehende Nutzung der von MAN zur Verfügung gestellten Dokumente und Informationen untersagt. Für MAN-Fachwerkstätten gelten auch alle sonstigen Vertragsbedingungen, die mit der MAN abgeschlossen wurden.

#### **6. Haftung**

6.1 Schadensersatzansprüche, die nicht auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Handlung von MAN oder ihren Mitarbeitern beruhen, sind ausgeschlossen.

6.2 MAN haftet nicht für die Aktualität und Richtigkeit bereits durch den Nutzer bezogener Dokumente und Informationen, sofern nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit gegeben ist. Der jeweils aktuelle Stand der Dokumente und Informationen ist ausschließlich im Portal vorhanden. Weiter haftet MAN nicht bei unsachgemäßer Anwendung der Dokumente und Informationen. An,- Auf- und Umbauten an Nutzfahrzeugen müssen generell von Fachpersonal durchgeführt werden. Die MAN haftet nicht für Schäden, die aufgrund mangelnden Fachwissens auf Seiten des Nutzers entstehen.

#### **7. Schlussbestimmungen**

7.1 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.

7.2 Gerichtsstand ist der Sitz von MAN, sofern der Nutzer Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen ist.

#### **8. Salvatorische Klausel**

Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages unwirksam oder anfechtbar sein, so bleiben die übrigen Bestimmungen davon unberührt.